

Panjabi ()

Yoruba (Yorùbá)

Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati ti
Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati
ifẹ Ọlǫrun, ati community ti Ẹmi
Mimọ wa pēlu gbogbo yin.

Ati pēlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

)
Awọn arakunrin (arakunrin ati
arabinrin), jẹ ki a jẹwọ eşẹ wa, Ati
nitorinaa mura fun ara wa lati şe
ayẹyẹ awọn ohun ijinlé si.

Mo jẹwọ si Ọlǫrun Olodumare ati
fun ọ, arakunrin mi, arakunrin mi,
Wipe Mo ti deşe pupo, ninu awọn
ironu mi ati ni awọn ọrọ mi, ninu
ohun ti Mo ti şe ati ninu ohun ti Mo
ti kuna lati şe, nipasę ębi mi,
nipasę ębi mi, nipasę ębi mi julọ;
nitorina ni mo sọ pe kiyesi bu
Olubu fun Maria lailai, Gbogbo
awọn angeli ati awọn eniyan
mimọ, Ati iwọ, arakunrin mi ati
arabinrin mi, Lati gbadura fun mi
lati ọdọ Oluwa Ọlǫrun wa.

Şe Olodumare Ọlǫrun şānu fun
wa, A dari wa awọn eşẹ wa, ki o si
mu wa wa si iye ainipékun.

Amin

Kyrie

Oluwa, şānu.

Punjabi ()

Yoruba (Yorùbá)

Oluwa, şānu.

Kristi, sānu.

Kristi, sānu.

Oluwa, sãnu.

Oluwa, sãnu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní
ayé àlàáfíà fún àwọn èniyàn ifé
inú rere. A yin o, a sure fun o, a
yìn ọ, awa yin o, a dupẹ lọwọ rẹ
fun ogo nla rẹ, Oluwa Ọlorun, Ọba
orun, Olorun Baba Olodumare.

Oluwa Jesu Kristi, Omo bibi
Kansoso, Oluwa Olorun, Ọdọ-
agutan Olorun, Ọmọ Baba, o mu
ese aiye kuro, şānu fun wa; o mu
ese aiye kuro, gba adura wa; iwó
joko li ọwó ọtun Baba, şānu fun
wa. Nítorí iwó níkan ni Ẹni Mímó,
iwó níkan ni Oluwa, ɿwó níkan ni
Ẹni Gíga Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu
Emi Mimo, ninu ogo Olorun Baba.
Amin.

Kojo

E je ki a qbadura.

Amin

Ironu ti oro naa

Kika akoko

Oro Oluwa

Adupe Iwo Olorun.

Idarijji Psalm

Kika keiji

Oro Oluwa

Punjabi (_____)

Yoruba (Yorùbá)

Adupe lowo Olorun.

Ihin rere

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu èmi rẹ.

Iwe kika lati Ihnrere mimọ ni
ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihn̄rere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbo

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba
Olodumare, Eleda orun on aiye, ti
ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo
gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo,
Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí
látí ọdò Baba şájú gbogbo ọjó orí.
Olorun lati odo Olorun, Imolé lati
Imolé, Olórun tòótó látí ọdò Olórun
tòótó, bi, ko şe, consubstantial
pèlu Baba; nípasè rẹ ni a ti dá
ohun gbogbo. Nítorí àwa ènìyàn
àti fún ìgbàlà wa ni ó sò kalè wá
látí ọrun. ati nipa Èmi Mimọ ti wa
ni ara ti awọn wundia Maria, o si
di eniyán. Nitorí tiwa li a kàn a mọ
agbelebu labé Pöntiu Pilatu. ó jìyà
ikú, a sì sin ín. o si dide lèkansi ni
ijo këta ní ìbámu pèlú ìwé Mímó. O
gòke lò si ọrun o si joko li ọwọ
ọtun Baba. Y'o tun wa ninu ogo
lati şe idajọ awọn alăye ati awọn
okú ijøba rẹ kì yóò sì ní òpin. Mo
gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa,
Olufunni, èniti o ti ọdò Baba ati
Ọmọ wá, èni tí a bòwò fún, tí a sì ní
şe lógo lódò Baba àti Ọmọ, èni tí ó
ti ènu àwọn wòlî sòrò. Mo gbagbo

Punjabi (_____)

,

,

,

,

.

,

,

,

Yoruba (Yorùbá)

ninu ọkan, mimọ, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun idariji awọn ẹṣe mo sì n̄ retí àjìnde àwọn òkú àti ìyè ayé tí n̄ bò. Amin.

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

(), E gbadura, ará (arákùnrin àti arábìnrin), pe ebo mi ati tire le jẹ itewogba fun Ọlorun, Baba Olodumare.

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí ìyìn àti ògo orúkọ rẹ, fun ire wa ati ire gbogbo Ijo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pēlu rẹ.

Ati pēlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun wa.

O jẹ ẹtọ ati ododo.

Mimọ, Mimọ, Mimọ Oluwa Ọlorun awọn ọmọ-ogun. Orun oun aye kun fun ogo re. Hosana l'oke orun. Ibukún ni fun ẹniti o mbò wá li orukọ Oluwa. Hosana l'oke orun.

Punjabi ()

Yoruba (Yorùbá)

Ohun ijinlé ti igbagbo.

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si jẹwo
Ajinde re titi iwọ o fi tun wa. Tabi:
Nigba ti a ba je Akara yi ti a si mu
ago yi, a kéde ikú rẹ, Olúwa, titi
iwọ o fi tun wa. Tabi: Gba wa,
Olugbala araye. fun nipa Agbelebu
ati Ajinde Re o ti sọ wa di omnira.

Amin.

Communion Rite

**Ni ase Olugbala tí a sì dá sílè
nípasè èkó àtòrunwá, a
gbójúgbóyà láti sọ pé:**

Baba wa ti mbẹ li ọrun. ọwò ni
orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ifẹ tirẹ ni ki a
ṣe lori ile aye bi ti ọrun. Fun wa li
oni onje ojo wa, ki o si dari irekoja
wa jì wa, bí a ti dáríjì àwọn tí ó şè
wá; má si ṣe fà wa lọ sinu idanwo,
ṣugbọn gbà wa lọwọ ibi.

Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo ibi, fi
oore-òfẹ fúnni ní àlàáfíà ní ọjó wa,
pe, nipa iranlọwọ ti aanu rẹ, a lè
máa bó lówó ẹṣẹ nígbà gbogbo ati
ailewu lati gbogbo wahala, bi a ti
nduro ireti ibukun ati wiwa ti
Olugbala wa, Jesu Kristi.

Fun ijọba, agbara ati ogo ni tire
bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun
awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni
mo fi ọ silẹ, alaafia mi ni mo fun ọ,

Punjabi ()

, ,
, ,
, ,
, ,
, ,
, ,
()
,

Yoruba (Yorùbá)

ma wo ese wa, sugbon lori
igbagbo ti Ijo re, kí o sì fi oore-òfè
fún un ní àlàáfìà àti ìṣòkan ni
ibamu pèlu ifẹ rẹ. Ti o wa laaye ti
o si jọba lai ati lailai.

Amin.

Alaafia Oluwa ki o wà pèlu nyin
nigbagbogbo.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ kó èṣè
ayé lọ, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn
Ọlòrun, ìwọ kó èṣè ayé lọ, şānu
fun wa. Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ
kó èṣè ayé lọ, fun wa l'alafia.

Wo Ọdó-agutan Ọlòrun, wo ẹniti o
kó èṣe aiye lọ. Alabukun-fun li
awọn ti a pè si onjẹ-alẹ Ọdó-
Agutan.

Oluwa, Emi ko yẹ kí o lè wọ abé
òrùlé mi, sugbon kiki oro na so,
emi o si mu larada.

Ara (Ejẹ) Kristi.

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Pari awọn isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun yin,
Baba, ati Ọmọ, ati Emi Mimọ.

Amin.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ)

,
,

:
:
. :
. :

Yoruba (Yorùbá)

Iyókuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ kede
Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li alafia,
yin Oluwa logo nipasẹ igbesi aye
rẹ. Tabi: Lọ ni alaafia.
Adupe lowo Olorun.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC